



Completed Projects / Projets terminés

Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales publiées en français

B125-01, 9^e édition

Robinetterie sanitaire 90 \$

Cette norme s'applique aux robinets d'un diamètre nominal d'au plus NPS-1, aux vidanges d'au plus NPS-2 et aux soupapes de mélange d'eau thermostatiques d'au plus NPS-4.

Elle vise notamment les dispositifs suivants :

- a) robinets de baignoire, de douche ou combinés ;
- b) robinets de bidet ;
- c) robinets de machine à laver ;
- d) robinets de fontaine ;
- e) robinets de cuve de lavage ;
- f) robinets de lavabo ;
- g) robinets d'évier ;
- h) robinets d'alimentation de réservoir de chasse ;
- i) robinets mélangeurs ;
- j) dispositifs de chasse sous pression (soupape de chasse de réservoir, réservoir de chasse) ;
- k) robinets d'humidificateurs ;
- l) robinets de vidange et d'arrosage ;
- m) robinets d'arrêt ;
- n) amorces de siphon ;
- o) soupapes de décharge à détente thermique ;
- p) vidanges de baignoire et de douche ;
- q) coulisses de vidange ;
- r) vidanges de fontaine ;
- s) vidanges de cuve de lavage ;
- t) vidanges de lavabo ;
- u) vidanges d'évier ;
- v) robinets à flotteur casse-vide ;
- w) soupapes de mélange d'eau thermostatiques.

Cette norme énonce des exigences relatives aux siphons destinés aux endroits accessibles seulement.

Cette norme ne s'applique pas aux tuyaux, tubes et raccords standard qui font l'objet d'autres normes.

Série B137-02, 2^e édition

Recueil de normes sur les tuyaux sous pression en matière thermoplastique 350 \$

La série B137 comprend les normes suivantes :

- **B137.0, 6^e édition**, *Tubes et raccords en matière thermoplastique pour canalisations sous pression : définitions, exigences générales et méthodes d'essai*
- **B137.1, 6^e édition**, *Tuyaux, tubes et raccords en polyéthylène pour réseaux de distribution d'eau froide*



Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales (suite)

Série B137-02 (suite)

- **B137.2, 4^e édition**, *Raccords en PVC moulés par injection et munis de bagues d'étanchéité pour conduites sous pression*
- **B137.3, 8^e édition**, *Tuyaux rigides et raccords en polychlorure de vinyle (PVC) pour conduites d'eau sous pression*
- **B137.4, 6^e édition**, *Tuyauteries en polyéthylène pour conduites de gaz combustibles*
- **B137.4.1, 3^e édition**, *Raccords en polyéthylène à souder par électrofusion pour conduites de gaz combustibles*
- **B137.5, 5^e édition**, *Tubes et raccords en polyéthylène réticulé PEX pour conduites sous pression*
- **B137.6, 5^e édition**, *Tuyaux, tubes et raccords en poly(chlorure de vinyle) chloré (CPVC) pour réseaux de distribution d'eau chaude et d'eau froide*
- **B137.8, 5^e édition**, *Tuyauterie en polybutylène (PB) pour conduites d'eau sous pression*
- **B137.9, 4^e édition**, *Tuyaux et raccords sous pression en matériaux composites polyéthylène-aluminium-polyéthylène*
- **B137.10, 4^e édition**, *Tuyaux et raccords sous pression en matériaux composites polyéthylène-aluminium réticulé-polyéthylène réticulé*
- **B137.11, 3^e édition**, *Tuyaux et raccords en polypropylène (PP-R) pour conduites d'eau sous pression*
- **B137.12, 3^e édition**, *Tuyauteries en polyamide pour conduites de gaz combustibles*

G401-01, 3^e édition

Tuyaux en tôle ondulée 50 \$

Cette norme traite des exigences relatives aux matériaux et à la fabrication des tuyaux en tôle ondulée et des tuyaux en tôle forte ondulée.

Cette norme traite de l'utilisation des tuyaux en tôle ondulée et des tuyaux en tôle forte ondulée dans la construction de ponceaux, d'égouts pluviaux et sanitaires, de drains souterrains, de réseaux de recharge de la nappe phréatique, de chemises de puits, de passages souterrains, de canalisations de ruisseaux, d'abris et de tunnels.

Cette norme ne comprend pas les exigences relatives aux calculs hydrauliques et structuraux, à la construction et à l'installation.

O80S1-99, 1^{re} édition

Supplément n° 1 à la norme O80 Série-97, Préservation du bois : O80.35-99, Traitement de préservation sous pression à l'arséniate de cuivre et de chrome (ACC) : bardeaux et bardeaux de fente 40 \$

Ce supplément comprend une nouvelle norme de la série O80-97, *Préservation du bois : O80.35-99, Traitement de préservation sous pression à l'arséniate de cuivre et de chrome (ACC) : bardeaux et bardeaux de fente*.



Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales (suite)

W48-01, 1^{re} édition

Métaux d'apport et matériaux associés pour le soudage à l'arc 150 \$

Cette norme énonce les caractéristiques de classification et de certification de plusieurs types de métaux d'apport et de matériaux associés pour le soudage manuel à l'arc, le soudage à l'arc sous gaz de protection, le soudage avec fils fourrés de flux et fourrés de poudres métalliques et le soudage à l'arc submergé. (Note. Cette norme remplace les normes W48.1 à W48.6).

Amendments

CAN/CSA-B45.10-01

Hydromassage Bathtubs

Revision of the outside and inside front cover, the title page, and Clause 1.1.

CAN/CSA-G40.20-98 / CAN/CSA-G40.21-98

General Requirements for Rolled or Welded Structural Quality Steel / Structural Quality Steels

Revision of the outside and inside front cover, and the title page.

S806-02

Designation and Construction of Building Components with Fibre-Reinforced Polymers

Revision of Clause 11.4.2.2.

Modifications publiées en français

B45 Série-99

Appareils sanitaires

Les modifications suivantes ont été apportées à la série B45 :

Les articles suivants ont été modifiés :

- B45 Séries-99 : Table des matières
- B45.0-99 : Articles 2.1, 3.1, 15.8.6.1, 15.10.1, 15.10.2 et 16.2.8
- B45.1-99 : Article 7.3
- B45.5-99 : Articles 4.7 et 5.8.

Les articles suivants ont été ajoutés :

- B45.0-99 : Articles 9.1.6, 9.8, 13.5, 16.1.3 et 16.2.9.

CAN/CSA-B45.10-01

Baignoires à hydromassage

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture, à la page titre et à l'article 1.1.



Modifications (suite)

Série B64-01

Casse-vidé et dispositifs antirefoulement

Des modifications ont été apportées aux articles 2.1 et 3.2 de la norme B64.5-01.

CAN/CSA-G40.20-98 / CAN/CSA-G40.21-98

*Exigences générales relatives à l'acier de construction laminé ou soudé /
Aciers de construction*

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture ainsi qu'à la page titre.

Reaffirmed Standards

A440.2-98 / A440.3-98 (R2003)

*Energy Performance of Windows and Other Fenestration Systems / User Guide to CSA Standard
A440.2-98, Energy Performance of Windows and Other Fenestration Systems*

Under Development

Drafts for Public Review

Please note: Public comments about draft standards, proposed amendments, proposed adoptions and proposed endorsements listed in this issue are due by April 7, 2003.

Draft Standards

To receive copies of the following draft standard, or to offer comments, contact Lidwina Kumar at 416-747-4188 or lidwina.kumar@csa.ca:

O141, 5th edition

Softwood Lumber

Proposed Withdrawal of Standards

For more information about the proposed withdrawal of the following standards, contact Vanessa Mitchell at 416-747-2470 or vanessa.mitchell@csa.ca:

- **B111-1974 (R1998)**
Wire Nails, Spikes and Staples
- **CAN/CSA-B131.1-M88 (R1999)**
External Zinc-Coating of Ductile Iron Pipe
- **CAN/CSA-G12-92 (R1998)**
Zinc-Coated Steel Wire Strand

Proposed Withdrawal of Standards (cont'd)

- **G42-1964 (R1998)**
Galvanized (Zinc-Coated) Steel Farm-Field Wire Fencing
- **G162.1-M1977 (R1992)**
Methods of Determining Mass of Coating on Zinc-Coated (Galvanized) Steel Wire
- **G387-M1981 (R1998)**
Steel Wire for Elevators

Certification and Testing (CSA International)

Certification Notices

Please note: ▶ Notices marked with an arrowhead are new in this issue.

Effective Date	Subject	Title
May 23, 2003	Publication of the ninth edition of CSA standard B70-02, <i>Cast Iron Soil Pipe, Fittings, and Means of Joining</i> . (Note: The effective date applies only to additional marking requirements specified in B70-02.)	Plumbing Products No. 141